

Vs. riferimento
Ns. riferimento 2024/00009
Ns. sigle 2024-15010851
Data 15/01/2024

Spett.le
Azienda USL di Pescara
UOC Ingegneria Clinica - HTA
via Paolini, 47
65124 Pescara

c.a. Ing. D. Rinaldi
Ing. V. Lo Mele

OGGETTO: 2024-15010851 Preventivo per la riparazione del Videobroncoscopio Inv. E001363 Prod. Olympus, Mod. BF-P190, matricola 2711374, in dotazione presso la UOC di Chirurgia Toracica del PO di Pescara, a seguito della richiesta di reparto 2024/00009 del 02/01/2024.

Con riferimento a quanto in oggetto, a seguito della richiesta del reparto 2024/00009 dove veniva indicato "Videobroncoscopio lesionato dall'operatore durante l'esecuzione della broncoscopia. Lo strumento è stato disinfettato nella lavaendoscopi che non ha segnalato prova di tenuta fallita. La prova di tenuta manuale è fallita dopo ulteriore controllo", siamo intervenuti ed inviato l'apparecchiatura alla ditta Olympus con NS DDT n. 1205 del 05/10/2023.

In data 09/01/2024 il produttore Olympus ci invia report tecnico (in allegato) che ne attesta l'utilizzo improprio riscontrando perdita da guaina distale e tasti danneggiati.

Pertanto, secondo quanto previsto all'Art. 3.3 del Capitolato tecnico a Pagina 9, ci pregiamo sottoporVi la nostra migliore offerta per la riparazione dell'apparecchiatura in oggetto:

Quantità	Descrizione	Prezzo Unitario
1	Riparazione videobroncoscopio	1.500,00 €
PREZZO TOT		1.500,00 €+ IVA

Distinti saluti
La Direzione Tecnica

Associazione Temporanea d'Impresa
Siemens Healthcare srl
Hospital Consulting spa
Marifarma FM srl
c/o Azienda USL di Pescara
Via Paolini, 47
65100 Pescara
tel. 085.4252963 fax 085.4252964

pagina 1 di 1



AZIENDA U.S.L. DI PESCARA
SERVIZIO GESTIONE APPARECCHIATURE ELETTRONOMICALE

RICHIESTA DI RIPARAZIONE APPARECCHIATURA ELETTRONOMICALE

Inviare via mail a assistenzedimedicali.pescara@ism-sms.it

via FAX (int):2964 (est):085-4252964

DETTAGLIO RICHIESTA (compilazione a cura del richiedente)

Data Richiesta: 02.01.24
Richiedente: SONIA RIZZACASA Numero:
Presidio/Distretto: ASL O.C.PESCARA Telefono: 2913
Reparto: UOS BRONCOSCOPIA terzo piano est
Inventario N.PE/: E001363 (Obbligatorio se presente)
Barrare se applicabile: ☐ Comodato/Leasing/Service
Apparecchiatura: videobroncoscopio slim
Ditta Costruttrice: OLYMPUS SRL
Modello: BF-P190 Matricola/Seriale: 2711374

SEGNALAZIONE GUASTO/INCONVENIENTE

Apparecchio completamente fermo ☒

Apparecchio parzialmente funzionante ☐

Descrizione guasto/inconveniente

PROVA DI TENUTA FALLITA DOPO ESECUZIONE DI ESAME BRONCOSCOPICO.
Lo strumento è stato disinfettato nella lavaendoscopi che non ha segnalato prova di tenuta fallita.
La prova di tenuta manuale è fallita dopo ulteriore controllo.

SPAZZORDINARIA

FIRMA RICHIEDENTE: SONIA RIZZACASA

NON COMPILARE (compilazione a cura dell'ufficio ATI)

Contratto ATI



N° ODL:

2024/00009

STEFANO

Garanzia:



Ditta:

Telefono:

Comodato/Leasing/
Service:



Contatto:

Intervento
previsto il:

Convenz. non di
Proprietà:



Preventivo
N°

Data
Preventivo:

Non competenza ATI:



Inoltrato a:

Data
Inoltrato:

Commenti/Altro:

(compilazione a cura dell'ufficio ATI)

Convenz. non di
Proprietà:

Sarnicola, GIOVANNI (ext)

Da: Sonia Rizzacasa <sonia.rizzacasa@asl.pe.it>
Inviato: martedì 2 gennaio 2024 12:30
A: assistenzamedicali.pescara@ism-sms.it; Vincenzo Lo Mele; Federica Faccia; Di Luzio, Gianni; Servizi Bioh
Cc: Marco Casaccia
Oggetto: RICHIESTA DA UOS BRONCOSCOPIA PESCARA
Allegati: richiesta riparazione vbs 2024.pdf

Priorità: Alta

Contr. completamento: Completare
Stato contrassegno: Contrassegnato

Alcune persone che hanno ricevuto questo messaggio non ricevono spesso messaggi di posta elettronica da sonia.rizzacasa@asl.pe.it.
[Scopri perché è importante](#)

G. Sarnicola
Oggetto: RICHIESTA DA UOS BRONCOSCOPIA PESCARA
Allegati: richiesta riparazione vbs 2024.pdf

Buongiorno, con la presente inoltro richiesta di riparazione all'ATI del VBS BF-P190 slim che presenta prova di tenuta manuale fallita dopo esecuzione di esame su paziente. Lo strumento, che non presentava apparenti lesioni, è stato inserito nella lavaendoscopi in nostra dotazione la quale non ha bloccato il regolare ciclo di disinfezione nè segnalato con allarme sonoro la fallita prova di tenuta dello strumento evidenziando solo un allarme scritto sul display di cui mi sono accorta nella fase finale del ciclo. Quindi ho immediatamente eseguito la prova di tenuta manuale che mi ha confermato la perdita a livello della estremità distale dello strumento.

Specifico che il report rilasciato dalla lavaendoscopi al termine del ciclo evidenzia ciclo completato senza altra segnalazione.

Questo problema dell'allarme era stato già segnalato in passato ed il tecnico aveva provveduto ad una modifica tecnica sulla macchina. Ad oggi sono nuovamente a chiedere la riparazione del videobroncoscopio che è stato lesionato dall'operatore durante l'esecuzione della broncoscopia, ed un nuovo parere tecnico sulla lavaendoscopi da parte della BIOH.

Resto a disposizione al 2913/3398187767

Cordialmente



OLYMPUS

Original

Olympus Medical Products Portugal,
União de Freguesias de Assafarge e Antanho
3040-540 Antanho (Coimbra), Portugal

Ship to address
HC HOSPITAL CONSULTING S.P.A.
C/O OSP. CIVILE PESCARA
LAB. DI FRONTE MAG. FARMACEUTICO
VIA PAOLINI 45
65124 PESCARA
Italy

Sender address
OLYMPUS MEDICAL PRODUCTS PORTUGAL
UNIPESSOAL LDA.
Rua Vasco Cunha nº 24, iParque
Parque Industrial de Antanho
União de Freguesias de Assafarge e Antanho
3040-540 Coimbra
Portugal

1 / 1

Delivery Note No: ZLF1 DXJX/8325034733		Date 14.03.2024 11:52:38	Este documento não serve de fatura	
Ship-to party no:	10390	Approval ID:		
Order:	RDL 2024/00009	Transport at:	15.03.2024 00:00:00	
Local Reference:	0052029991	Contact:		
P/O:	52029991	Phone:		
Outbound number:	80761674	Fax:		
Customer VAT:		Email:		

Item	REF Number	Material	Description	Order qty.	Unit
100	N/A	N4503930	BF-P190 BRONCHOVIDEOSCOPE	1	PC
			Customer P/O No.: 000300151756 /		
			Serial No.: 2711374		

Terms of delivery:	
DAP	Consignee City

Total gross weight:	3,362	KG
Total net weight:	3,362	KG

5IUQ-Processado por programma certificado nº 631 /AT

Final Inspection Report

Numero riferimento Cliente : RDL 2024/00009
Numero riferimento Olympus : 52029991

OlympusCustomerService

Olympus Italy S.R.L.
Via Modigliani 45
20054 Segrate (Milano)
E-Mail:

Cliente

HC HOSPITAL CONSULTING S.P.A.
C/O OSP. CIVILE PESCARA
VIA PAOLINI 45
65124 PESCARA
E-Mail: mara.serafini.ext@siemens-healthineers.com

Strumento

Modello : BF-P190
Matricola : 2711374
CustomerAssetID :

Il dispositivo ha superato l'ispezione finale ed è stato testato secondo gli standard di qualità Olympus. E' sicuro e pronto per l'utilizzo previa disinfezione

Risultato dell'ispezione

nr.	Inspection Name	Risultato prima della riparazione	Risultato dopo la riparazione
1	Ispezione della Tenuta	Fallito	Passato
2	Ispezione della continuità elettrica	Passato	Passato
3	Isolamento Tubo di Inserzione - Modelli con tubo di inserzione flessibile	Passato	Passato
4	Verifica isolamento del terminale distale	Passato	Passato
5	Video Connector Connection Inspection	Passato	Passato
6	Funzioni ID - Modelli con chip Scope ID incorporato che utilizzano processori video GIR	Passato	Passato
7	Verifica funzione NBI - Capacità NBI	Passato	Passato
8	Ispezione dell'Immagine - Luminosità automatica	Passato	Passato
9	Verifica immagine - illuminazione	Passato	Passato
10	Dima a cono arancione	Passato	Passato
11	Disturbi in immagine/Immagine scopare angolando	Passato	Passato
12	Controllo immagine - Riflessione dell'immagine	Passato	Passato
13	Controllo immagine - Risoluzione	Passato	Passato
14	Ispezione dell'immagine - Bagliore con accessorio/pinza	Passato	Passato
15	Controllo immagine - appannamento	Passato	Passato
16	Ispezione funzione SW	Passato	Passato
17	Ispezione funzione RFID - Modelli con built-in RFID Chip	Passato	Passato
18	Ispezione della capacità d'aspirazione - BCU piccolo	Passato	Passato
19	Ispezione passaggio spazzolino - gruppo comandi piccolo	Passato	Passato
20	Ispezione passaggio pinza - BCU piccolo	Passato	Passato
21	Ispezione delle Angolazioni	Passato	Passato
22	Ispezione angolazione - ritorno tratto angolabile	Passato	Passato
23	Ispezione della leva comandi - posizione neutra	Passato	Passato
24	Ispezione del meccanismo di rotazione - Tratto di inserzione, BF-190/290,URF-V2/V2R/V3/V3R	Passato	Passato
25	Ispezione generale	Passato	Passato
26	Ispezione della fibra ottica	Passato	Passato
27	Ispezione del fascio p-luce	Passato	Passato
28	Ispezione rivestimento a C	Passato	Passato
29	Ispezione Obiettivo	Passato	Passato
30	Ispezione guainetta distale - Colla	Passato	Passato
31	Ispezione guainetta distale - allentamento, graffi, deterioramento	Fallito	Passato
32	Ispezione guainetta distale - Pieghe/cedimenti	Impossible	Passato
33	Verifica tratto angolabile - giunzione con tubo d'inserzione	Passato	Passato

Numero riferimento Olympus : 52029991
Numero riferimento Olympus : 300151756

nr.	Inspection Name	Risultato prima della riparazione	Risultato dopo la riparazione
34	Seconda sezione del tratto angolabile - ispezione	Passato	Passato
35	Verifica tratto angolabile - tra il 2° tratto angolabile e il primo tratto angolabile	Passato	Passato
36	Ispezione del tratto di inserzione - Flessibilità	Passato	Passato
37	Ispezione tratto di inserzione - torsione - "effetto serpente"	Passato	Passato
38	Ispezione del tratto di inserzione: curvatura, usura rivestimento	Passato	Passato
39	Ispezione funzione UDI Label Read	Impossible	Passato
40	Ispezione etichettatura	Passato	Passato
41	Ispezione tratto angolabile tilt/inclinazione - BCU gruppo comandi piccolo	N/A*1	Passato
42	Ispezione della capacità elettrostatica del tratto di inserzione - con tester LCR	N/A*1	Passato
43	Ispezione connettore LG - Orientamento	N/A*1	Passato
44	Verifica guainetta - diametro colla	N/A*1	Passato
45	Verifica inclinazione immagine	N/A*1	Passato
46	Rimozione dell'acqua del canale dell'endoscopio	Passato	Passato

N/A*1 Questa verifica di ispezione è rilevante solo per l'Ispezione Finale.

N/A*2 Non è stato possibile condurre questa verifica di ispezione a causa di un difetto generale.

Protocollo di test Test di Sicurezza elettrica ed impermeabilità dell'endoscopio

Terra	32,87	Ω	Passato
Isolamento del tratto di inserzione	9999	MΩ	Passato
Isolamento del terminale distale	9999	MΩ	Passato
Capacità elettrostatica	1013,67	pF	Passato
Risultato Generale			Passato

Data : 13.03.2024

Questo è un documento automatico, valido anche se privo di
firma

AUSL Pescara
RAPPORTO DI INTERVENTO TECNICO DI MANUTENZIONE

DETTAGLI INTERVENTO			
Codice 2024/00009/08		Tipo Straordinaria	
Data Inizio 18/03/2024	Ora Inizio 09:30	Data Fine 18/03/2024	Ora Fine 09:45


DETTAGLI APPARECCHIATURA		
Codice Apparecchio E001363	Presidio PO Pescara	
Descrizione VIDEOBRONCOSCOPIO	Reperto UOC CHIRURGIA TORACICA	
Costruttore OLYMPUS OPTICAL CO LTD	Stanza PE EST 3 BRONCOSCOPIA	
Modello BF P190	Matricola 2711374	Inventario Ente 650084487

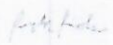
GUASTO RISCONTRATO	
videobroncoscopio lesionato dall operatore	

DESCRIZIONE INTERVENTO	
si riconsegna apparecchio riparato	
Ore lavoro 00:15	Ore viaggio 00:00

ESITO INTERVENTO	
[RI] - Richiesta evasa	
Legenda: NR: Guasto non risolto, Apparecchio Non Utilizzabile PR: Guasto parzialmente risolto, Apparecchio utilizzabile per la sua funzionalità principale RI: Guasto risolto o attività tecnica conclusa, apparecchio utilizzabile, nell'esito è indicato anche l'eventuale dismissione	

Si dichiara che il lavoro sopradescritto è stato eseguito a regola d'arte e con idonea strumentazione.

TECNICO	
Cognome Nome	Firma
Crisante Sacha	
ASTO RISCONTRATO	
videobroncoscopio lesionato dall operatore	

UTENTE PER PRESA VISIONE	
Cognome Nome	Firma
perilli	

DESCRIZIONE INTERVENTO	
------------------------	--

ASTO RISCONTRATO

DESCRIZIONE INTERVENTO

ASTO RISCONTRATO

DESCRIZIONE INTERVENTO